



ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



**РАМОЧНАЯ КОНВЕНЦИЯ
ОБ ИЗМЕНЕНИИ КЛИМАТА**

Distr.
GENERAL

FCCC/CP/2007/4
19 October 2007

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН

**Тринадцатая сессия
Бали, 3-14 декабря 2007 года
Пункт 4 предварительной повестки дня**

**Доклад посредников по проведению диалога
по вопросу о долгосрочных мерах сотрудничества
в целях решения проблем, связанных с изменением
климата, путем активизации осуществления
Конвенции**

**ДОКЛАД ОБ ИТОГАХ ДИАЛОГА ПО ВОПРОСУ О ДОЛГОСРОЧНЫХ МЕРАХ
СОТРУДНИЧЕСТВА В ЦЕЛЯХ РЕШЕНИЯ ПРОБЛЕМ, СВЯЗАННЫХ
С ИЗМЕНЕНИЕМ КЛИМАТА, ПУТЕМ АКТИВИЗАЦИИ
ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ КОНВЕНЦИИ**

Записка посредников*

Резюме

Конференция Сторон (КС) в своем решении 1/CP.11 приняла решение начать диалог, без ущерба для любых других будущих переговоров, обязательств, процессов и мандатов согласно Конвенции, в целях обмена опытом и анализа стратегических подходов для долгосрочных мер сотрудничества в целях решения проблем, связанных с изменением климата.

В соответствии с этой просьбой КС секретариат организовал в 2006 и 2007 годах в рамках диалога четыре рабочих совещания. Проведению диалога способствовали два посредника: г-н Ховард Бемси (Австралия) и г-жа Сандеа де Уэт (Южная Африка).

КС просила посредников представить доклад об итогах диалога и об информации и различных мнениях, представленных Сторонами, для двенадцатой и тринадцатой сессий КС. Настоящая записка представляется в соответствии с вышеупомянутой просьбой и содержит окончательный доклад посредников об итогах обсуждения в рамках диалога.

* Настоящий документ был представлен с запозданием ввиду недостаточного времени для его подготовки в период между четвертым рабочим совещанием в рамках диалога и крайним сроком представления документации.

СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 4	3
Мандат	1 - 4	3
II. ЗАМЕЧАНИЯ ПОСРЕДНИКОВ	5 - 69	4
А. Стратегический диалог	9 - 24	5
В. Основные элементы эффективного реагирования на изменения климата	25 - 60	10
С. Последующие шаги	61 - 69	21

I. ВВЕДЕНИЕ

Мандат

1. Конференция сторон (КС) в своем решении 1/CP.11 приняла решение начать диалог, без ущерба для любых других будущих переговоров, обязательств, процессов и мандатов согласно Конвенции, в целях обмена опытом и анализа стратегических подходов для долгосрочных мер сотрудничества в целях решения проблем, связанных с изменением климата, который включает, в частности, следующие области:

- a) продвижение вперед в деле достижения целей развития на устойчивой основе;
- b) рассмотрение мер, касающихся адаптации;
- c) реализация в полной мере потенциала в области технологии;
- d) реализация в полной мере потенциала рыночных возможностей;

2. КС далее приняла решение о том, что этот диалог будет иметь форму открытого и не имеющего обязательного характера обмена мнениями, информацией и идеями в поддержку активизации осуществления Конвенции и не откроет путь для каких-либо переговоров, ведущих к принятию новых обязательств. КС постановила, что этот диалог:

- a) будет основываться на наилучшей имеющейся научной информации и оценках изменения климата и его последствий, подготовленных Межправительственной группой экспертов по изменению климата (МГЭИК), а также на другой соответствующей научной, технической, социальной и экономической информации;
- b) должен позволить Сторонам продолжать разрабатывать эффективные и надлежащие национальные и международные меры реагирования на изменение климата и должен служить форумом для выявления мер, направленных на поощрение научных исследований, разработки и внедрения более чистых технологий и инфраструктуры, а также капиталовложений в этих областях;
- c) должен выявить подходы, которые будут поощрять и создавать благоприятные условия для мер, которые будут предлагаться в добровольном порядке развивающимися странами и которые будут способствовать устойчивому развитию на местах и предотвращению изменения климата таким образом, который отвечает национальным условиям, включая конкретные действия,

позволяющие странам, в особенности развивающимся странам, принимать рациональные меры в связи с изменением климата и адаптироваться к нему;

- d) должен изучить пути и средства облегчения доступа развивающихся стран к более чистым и более благоприятным с точки зрения изменения климата технологиям и к технологиям адаптации путем создания благоприятных условий, принятия конкретных мер и осуществления программ.

3. В ответ на просьбу КС секретариат организовал в 2006 и 2007 годах четыре рабочих совещания в рамках диалога о долгосрочных мерах сотрудничества в целях решения проблем, связанных с изменением климата, путем активизации осуществления Конвенции (Диалога). Повестки дня этих рабочих совещаний и представленную в ходе них информацию можно найти на вебсайте РКИКООН¹.

4. Во исполнение решения 1/CP.11 проведению Диалога способствовали два посредника: один от Стороны, включенной в приложение I к Конвенции (г-н Ховард Бемси (Австралия)), и один от Стороны, не включенной в приложение I к Конвенции (г-жа Сандеа де Уэт (Южная Африка)), которые были избраны каждой соответствующей группой. КС поручила нам представить доклад об итогах Диалога и об информации и различных мнениях, представленных Сторонами для рассмотрения на двенадцатой (ноябрь 2006 года) и тринадцатой (декабрь 2007 года) сессиях КС.

II. ЗАМЕЧАНИЯ ПОСРЕДНИКОВ

5. Настоящий документ представляется в соответствии с просьбой КС, упомянутой в пункте 4 выше, и содержит, вместе с добавлением, упоминаемым в пункте 7 ниже, наш окончательный доклад об итогах Диалога, в котором, как ожидалось, нашло свое отражение многообразие мнений различных правительств².

6. Доклад состоит из двух частей. В настоящем документе отражены наши замечания в отношении очень плодотворных дискуссий, которые мы провели в отношении основных элементов и подходов, а также по вопросу о том, каким образом они могут быть объединены, с тем чтобы сформировать эффективные глобальные меры реагирования на

¹ <<http://unfccc.int/meetings/dialogue/items/3668.php>>.

² Посредники представили устный доклад на двенадцатой сессии КС. Полный текст этого устного доклада имеется по адресу: <http://unfccc.int/files/meetings/dialogue/application/pdf/oral_report_at_cop12_061117.pdf>.

изменение климата. В нем также рассматриваются различные варианты, предложенные участниками в ходе обсуждения вопросов о целесообразности и методах продолжения нашей работы после тринадцатой сессии КС.

7. Во второй части доклада, документ FCCC/CP/2007/4/Add.1, содержится информация в отношении организации всех четырех рабочих совещаний и подробное описание информации и разнообразия мнений, представленных по темам Диалога в ходе этих рабочих совещаний. В ней также содержится информация, представленная участниками по общим и межсекторальным проблемам.

8. Мы надеемся, что такой подход позволит, с одной стороны, кратко изложить итоги Диалога, а с другой стороны, дать более подробную информацию, которая поможет правительствам прийти к выводам в отношении будущих направлений деятельности и мер, необходимых для определения эффективного реагирования на изменения климата, но позволяющих при этом всем странам продвигаться вперед и решать свои национальные приоритетные задачи на устойчивой основе.

А. Стратегический диалог

9. В ходе Диалога мы отметили, что были предложены некоторые стратегические характеристики эффективных международных мер реагирования на изменения климата. Мы не утверждаем, что по ним был достигнут консенсус или что они представляют собой весь широкий круг таких характеристик, однако ход обсуждений показал, что, как представляется, многие участники - делегаты, наблюдатели и приглашенные ораторы - рассматривали эти характеристики как важнейшее условие успешного осуществления любых будущих международных мер реагирования на изменение климата.

10. За два года проведения Диалога произошли огромные изменения в уровне внимания, которое уделяется проблемам изменения климата на самом высшем правительственном уровне, чему способствовал рост объема четких научных и экономических доказательств необходимости безотлагательных и эффективных мер в области изменения климата. Именно с учетом этого более широкого обсуждения между мировыми лидерами необходимо определять темпы и направления процесса РКИКООН, вновь подтверждая при этом, что РКИКООН по-прежнему остается главной глобальной основой, в рамках которой ведутся переговоры в отношении юридических документов и создаются международные механизмы.

11. Некоторые участники напоминали, что работа, проводимая по линии Конвенции, хотя и имеет центральное значение, но не является единственным направлением эффективного решения проблемы изменения климата. В ходе Диалога неоднократно упоминались и другие направления работы, выходящие за рамки наших процессов (хотя во многих случаях они мотивировались ими и зависели от них), которые составляют часть глобальных усилий по решению проблемы изменения климата и которые будут способствовать формированию всеобъемлющего и тем самым эффективного реагирования. Ученые, исследователи, предприниматели и гражданское общество - все они играют важную роль в сотрудничестве с правительствами. Мы выражаем признательность многочисленным экспертам, занимающимся этой тематикой, а также правительствам, которые представили свои идеи, позволившие выявить возможности для повышения эффективности нашего сотрудничества и активизации нашей работы. Эти реалии должны найти отражение в наших дискуссиях. Для того чтобы меры сотрудничества между правительствами в целях решения проблем, связанных с изменением климата, оказали желаемое глобальное воздействие, необходимо задействовать экспертные знания, которые обычно не учитываются в процессах Конвенции.

12. Диалог - это уникальный эксперимент в рамках Конвенции, поскольку он представлял собой подробное и тщательное рассмотрение ключевых проблем, влияющих на перспективы более эффективных мер сотрудничества, проводившееся без давления и ограничений, которые свойственны процессам переговоров. Мы предоставим возможность всем правительствам в доверительной обстановке принять участие в относительно открытом и искреннем обмене мнениями и опытом. Мы услышали много таких вещей, которые никогда не были бы высказаны в ходе переговоров. Это позволило легче, чем в ходе переговорного процесса, высветить реальные интересы правительств и других влиятельных кругов, включая предпринимателей.

13. В ходе четырех рабочих совещаний правительства при содействии экспертов, упомянутых в пункте 11 выше, определили возможные элементы эффективных международных мер реагирования на изменение климата и рассмотрели вопрос о том, какими целями должны руководствоваться такие меры реагирования. Они изложили, в особенности на первом и последнем рабочих совещаниях, свои мнения в отношении общего видения, а также в отношении принципов и целей. Хотя диапазон этих мнений был действительно очень широким, как и предполагала КС, удалось выявить много общих моментов и была выражена решительная и широкая поддержка некоторых идей и конкретных основных элементов. Между странами сохраняются явные разногласия. Однако мы глубоко убеждены в том, что их удалось более четко определить и поэтому

легче будет разрешить благодаря растущей приверженности делу укрепления международных совместных действий, которая со всей очевидностью проявлялась в ходе обсуждения.

14. Никто не ставил под вопрос важнейшее значение эффективных глобальных мер реагирования на изменения климата. Все правительства вновь подтвердили свою поддержку достижения конечной цели Конвенции. Различия во мнениях в отношении того, что необходимо сделать, действительно существуют - от активизации осуществления существующих обязательств до требования активизировать осуществление существующих обязательств до активизации мер по осуществлению, - однако в ходе всего Диалога красной нитью проходила мысль о том, что требуется делать больше. Одно из многочисленных свидетельств того, что некоторые ораторы охарактеризовали как более зрелую дискуссию, чем дискуссии, которые проводились ранее, заключается в том, что никто не ставил под сомнение основные научные выводы, которые объединили нас всех в рамках Конвенции и Киотского протокола. Эксперты, участвующие в работе МГЭИК, представили углубленную информацию о выводах, содержащихся в четвертом докладе об оценке (ДО-4). МГЭИК четко изложила все факты и однозначно заявила о том, что человечество уже изменило климат и что текущая политика и отказ от принятия мер реагирования приведут к неприемлемым последствиям. ДО-4 также показал, что имеются технологические решения, поддающиеся немедленному внедрению, и что их число растет. В нем также делается вывод о том, что наихудшие последствия еще можно предотвратить, если безотлагательно принять решительные меры.

15. В этих условиях процесс Диалога предоставил правительствам уникальную возможность рассказать о том, какие последствия проблема изменения климата будет иметь для их целей развития и какие усилия следует предпринять для достижения этих целей развития на устойчивой основе. Проблема изменения климата постепенно превращается в одну из ключевых проблем для обеспечения устойчивого экономического развития. Во многих странах последствия изменения климата уже угрожают жизненно важным национальным интересам, способствуя ухудшению и без того неблагоприятных климатических условий. В ходе Диалога было подчеркнуто, насколько возросло за последние несколько лет значение безотлагательной необходимости адаптации к изменению климата. Если раньше для многих правительств адаптация являлась второстепенной по сравнению с предотвращением изменения климата, то сейчас она является важнейшим аспектом как внутренних, так и международных мер и превратилась в один из наиболее важных основных элементов.

16. Мы неоднократно слышали заявления о необходимости безотлагательных мер. Многие участники рассказали о серьезных последствиях изменения климата, которые

проявляются повседневно, и указали на издержки - как социальные, так и экономические, - которые задержка с принятием мер повлечет для устойчивого развития. В отношении некоторых особенно уязвимых стран мы слышали, что долгосрочные последствия, такие, как повышение уровня моря и опустынивание, ставят под угрозу само их существование. Это показало всем участникам, что задержка с принятием мер реагирования на изменения климата является не только опасной, но и дорогостоящей. Реальность заключается в том, что выбор путей развития оказывает серьезное воздействие на политику в области изменения климата и что технологические и энергетические решения, принимаемые сегодня, будут вынуждать инвесторов и глобальное сообщество проводить определенную политику в области сокращения выбросов в течение последующих десятилетий.

17. Страны с уязвимой экономикой нуждаются в поддержке их усилий по сокращению уязвимости для воздействий изменения климата. Нам напомнили, что неблагоприятные последствия изменения климата в непропорциональной степени ложатся на плечи тех, кто имеет наименьший потенциал принимать меры по реагированию и кто в наименьшей степени несет ответственность за возникновение этой проблемы. В этой связи реализация их целей развития зависит от успеха глобального сообщества в деле разработки и осуществления стратегий, позволяющих принимать эффективные меры реагирования на изменения климата.

18. Диалог продемонстрировал, что правительства, деловые круги и гражданское общество приступили к поиску путей и средств стимулирования экономического развития при сокращении выбросов парниковых газов (ГП) в относительном выражении путем совершенствования технологии и политики. Этот процесс более не рассматривается как устранение последствий прошлого экономического роста, а как задача обеспечения "зеленого" роста в будущем. Подобные более чистые пути развития уже приносят важные параллельные преимущества для развития, такие, как повышение энергетической безопасности и сокращение расходов на медицинское обслуживание населения благодаря улучшению качества воздуха.

19. Ни одна национальная экономика не может функционировать изолированно от глобальной экономики, и в ходе Диалога правительства изложили как национальные, так и международные аспекты реагирования на изменения климата, включая тот факт, что некоторые меры реагирования на изменения климата могут иметь непреднамеренные неблагоприятные последствия для других стран. Национальные действия имеют огромное значение для всех правительств, и их можно в значительной степени активизировать благодаря эффективному международному сотрудничеству и механизмам стимулирования.

20. Анализ экономии средств благодаря принятию мер по борьбе с изменением климата показал, что можно повысить эффективность благодаря сотрудничеству и проявлению гибкости в том, что касается того, где и как будет происходить сокращение выбросов. Одна из основных задач разработки политики по борьбе с изменением климата состоит в том, чтобы реализовать такое повышение эффективности.

21. Международные механизмы, например Механизм чистого развития (МЧР), уже продемонстрировали, каким образом международное сотрудничество может обеспечивать повышение эффективности и соответственно затратноэффективное сокращение выбросов, содействуя одновременно устойчивому развитию. В то же время в ходе Диалога мы неоднократно слышали заявления о том, что существующая структура и сфера охвата МЧР ограничивает масштабы его применения. В этой связи многие участники предлагали поправки, призванные обеспечить более широкие возможности для затратноэффективных сокращений выбросов. Правительства призвали создавать большее число таких возможностей в будущем.

22. Мы также неоднократно слышали заявления о том, что финансовый механизм Конвенции не справляется с тем объемом финансовой помощи, который необходим для оказания поддержки эффективным международным мерам реагирования. Необходимо рассмотреть вопрос о создании новых механизмов с участием международных финансовых учреждений и финансовых органов частного сектора. Было высказано несколько предложений в отношении инновационных механизмов финансирования, которые необходимо будет тщательно изучить. На всех заседаниях Диалога высказывались новые предложения о создании стимулов, позволяющих высвободить потенциал некоторых развивающихся стран в деле содействия ограничению выбросов. Такие предложения также заслуживают внимательного изучения. В случае их успешного осуществления они будут способствовать укреплению устойчивого развития.

23. На всем протяжении Диалога многие участники высказывали свои мнения в отношении различных принципов, которые лежат в основе глобальных мер реагирования на изменения климата. Такие предложения включали: справедливость; общую, но дифференцированную ответственность и возможности; целостность окружающей среды; экономическую эффективность; гибкость, позволяющую учитывать различия в национальных условиях; и важное значение приоритетов устойчивого развития.

24. В выступлениях неоднократно указывалось на то, что общее видение, отражающее долгосрочную цель, позволит определить общее направление деятельности и обеспечить, чтобы совокупные результаты принимаемых мер были соразмеримы с масштабами

стоящей проблемы. Предложения в отношении такой долгосрочной цели касались уровней выбросов, сроков, в которые глобальные выбросы должны достичь своего пика, и максимально приемлемого уровня повышения температур. В этой связи многие участники отметили консультативное заключение МГЭИК о том, что глобальные выбросы должны достичь своего пика в течение 10-15 лет и что они должны быть сокращены до половины уровня 2000 года не позднее 2050 года. Некоторые участники высказали мнение о том, что потепление свыше температур доиндустриального уровня не должно превышать 2°C, признавая при этом, что такой уровень температур приведет к значительным неблагоприятным последствиям. В ходе обсуждения многие участники ссылались на взаимозависимость между Диалогом и деятельностью Специальной рабочей группы по дальнейшим обязательствам для Сторон, включенных в приложение I, согласно Киотскому протоколу (СРП), в том что касается обсуждения вопроса о долгосрочных целях в области выбросов.

В. Основные элементы эффективных мер реагирования на изменение климата

25. Как указано в пункте 1 выше, КС приняла решение провести Диалог с целью анализа стратегических подходов к долгосрочным мерам сотрудничества в целях решения проблем, связанных с изменением климата, которые способствуют достижению целей развития на устойчивой основе, определяют меры в области адаптации и реализуют в полной мере потенциал технологий и рыночных возможностей. Мы обсудили все эти темы и рассмотрели вопросы, которые имеют межсекторальный характер, например вопросы инвестиций и финансирования.

26. Когда мы приблизились к завершению Диалога, мы обратились к правительствам с просьбой определить, каковы, по их мнению, наиболее важные основные элементы эффективных мер реагирования на изменение климата. Было достигнуто широкое согласие в отношении того, что частью таких мер реагирования как минимум должны быть следующие основные элементы:

- a) предотвращение изменения климата;
- b) адаптация;
- c) технология;
- d) инвестиции и финансовые средства.

27. Правительства также отметили, что одних этих основных элементов будет недостаточно для эффективного реагирования на изменение климата и что их необходимо подкрепить важными дополнительными компонентами международного реагирования, которые рассматриваются в пунктах 56-60 ниже.

1. Предотвращение изменения климата

28. Диалог позволил осознать реальность того, что существующих усилий будет недостаточно для контроля за темпами роста глобальных выбросов или для стабилизации атмосферных концентраций ПГ на безопасном уровне. Неоднократно упоминалось, что глобальный характер изменения климата требует глобальных решений. Было подчеркнуто, что успех усилий по предотвращению изменения климата зависит от воли всех правительств перевыполнить их существующие обязательства. Было высказано много различных мнений в отношении того, что это означает на практике. Не было никаких разногласий по поводу того, что развитым странам необходимо и далее играть ведущую роль. Некоторые страны выразили желание произвести более глубокие сокращения выбросов, другие заявили о необходимости активизации мер по осуществлению существующих обязательств, а третьи выразили готовность принимать меры по предотвращению изменения климата при содействии определенных стимулов. Необходимо будет провести более глубокое обсуждение этого вопроса, чтобы укрепить это хрупкое взаимопонимание, и изучить вопрос о том, как его воплотить на практике при разработке режима борьбы с изменением климата. Наличие приемлемых безопасных с точки зрения климата технологий, финансовых средств, инвестиций и рыночных механизмов значительно способствовало бы реализации этих глобальных усилий.

29. Потребуется коренные преобразования, главным образом в том, как производится энергия и как она потребляется. Принимаемые в настоящее время и будущие решения в отношении неустойчивых или неэффективных технологий и инфраструктур или вариантов, исключающих в будущем усовершенствование или переоборудование, могут привести к блокированию капитальных средств или инвестиций, что в свою очередь ограничит диапазон будущих вариантов борьбы с изменением климата. Это особенно касается долгосрочных инвестиций в энергосистемы и инфраструктуры, включая населенные пункты, жилищный фонд и офисные здания.

30. Было заявлено о том, что многие страны, в том числе с относительно небольшим объемом выбросов, желают принять участие в глобальных мерах реагирования. Некоторые страны представили на Диалоге стратегические подходы, которые они применяют в целях сокращения своих общих национальных выбросов или контроля за темпами роста выбросов по мере роста экономики. Эти стратегии были представлены в

контексте национальных условий и планов развития, и в этой связи были изложены меры, которые эти страны уже приняли или готовы принять в будущем. В некоторых случаях указывалось на то, каким образом международные механизмы могли бы способствовать дальнейшему повышению эффективности этих действий.

31. Одной из интересных новаторских концепций, сформировавшихся по итогам этих заявлений и последующих обсуждений, было предложение о том, что преимущества политики и мер в области устойчивого развития для предотвращения изменения климата могут внести значительный вклад в глобальные усилия по контролю темпов роста и по сокращению объемов выбросов ПГ. Было отмечено, что подход, включающий политику и меры в области устойчивого развития, позволит развивающимся странам взять на себя, при наличии необходимых стимулов, обязательства по принятию поддающихся измерению, отчетности и проверке мер по предотвращению изменения климата в соответствии с их целями устойчивого развития. Эти области будущей работы имеют огромное значение.

32. Успех деятельности по предотвращению изменения климата зависит от широкого круга стимулирующих механизмов, таких, как фискальные подходы и меры регулирования, которые могут способствовать сокращению расходов, создавать дальнейшие стимулы для более чистого развития и содействовать мобилизации необходимых инвестиций. Для того чтобы фискальные подходы и подходы на основе регулирования были наиболее эффективными, необходимо, чтобы они учитывали особенности экономики конкретных стран и были в меньшей степени зависимы от международных рамок, чем механизмы рынка выбросов углерода. Более подробно роль механизмов рынка выбросов углерода будет рассмотрена в контексте финансирования в пунктах 49-55 ниже.

33. Один из основных итогов Диалога заключается в том, что в центре внимания международных мер реагирования должен находиться сектор энергетики. Представители как правительств, так и деловых кругов согласились с тем, что проблема поставки энергии, необходимой для экономической деятельности, требует огромных усилий по задействованию всех вариантов энергоэффективности, характеризующихся низкими затратами или негативными затратами, в целях ускорения внедрения имеющихся технологий и активизации сотрудничества для разработки нового поколения чистых энергетических технологий. Совершенствование управления в сфере спроса также является обнадеживающим путем изменения поведения потребителей.

34. Глубокое впечатление на нас произвела многообещающая дискуссия по вопросу об усилиях, направленных на сокращение выбросов в результате опустынивания, и тот факт,

что одна из стран, располагающая большой площадью тропических лесов, представила конкретное предложение об активизации усилий по сокращению обезлесения на основе совместных международных действий. Это позволило провести углубленную дискуссию между многочисленными участниками Диалога по вопросу о количестве возможных подходов к решению проблемы обезлесения в рамках какого-либо будущего режима. Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам (ВОКНТА) представит КС 13 доклад о работе над подходами к стимулированию действий по сокращению выбросов в результате обезлесения в развивающихся странах, которая была начата КС в 2005 году на ее одиннадцатой сессии, состоявшейся в Монреале. Успех в этой области будет иметь большое значение для будущих усилий глобального сообщества.

35. Был также рассмотрен потенциал для предотвращения изменения климата в других секторах, и было отмечено, что он является довольно значительным. Секторальные подходы могут быть эффективными для реализации этого потенциала либо путем проведения национальной политики, либо на основе скоординированных международных усилий в конкретных секторах. В качестве примера можно привести выбросы в результате использования топлива при международных авиационных и морских перевозках. Было также выражено мнение о том, что скоординированные международные усилия в тесном сотрудничестве с деловыми кругами могут быть эффективными в таких международных секторах с высокой конкуренцией, как производство алюминия, стали и цемента. Меры на международном, региональном и национальном уровнях могли бы включать технологическое сотрудничество, установление показателей результативности и рыночные механизмы. В некоторые из этих секторов уже достигнуты первоначальные успехи.

36. Наш анализ стратегических подходов к предотвращению изменения климата свидетельствует о том, что активизация международного сотрудничества должна быть основана на твердом фундаменте национальных стратегий предотвращения изменения климата, эффективность которых может быть повышена благодаря координации международных мер в некоторых секторах. Эти национальные стратегии будут служить базовым компонентом эффективных международных мер реагирования. Такие международные меры реагирования не будут, однако, эффективными, если они не будут руководствоваться целью РКИКООН, предусматривающей стабилизацию концентрации ПГ в атмосфере на уровне, не допускающем опасного антропогенного воздействия на климатическую систему, и не будут соответствовать этой цели.

2. Адаптация

37. Было признано, что адаптация является одной из приоритетных областей для принятия мер всеми странами и важнейшим элементом для будущего реагирования на изменение климата. Многие страны и сообщества уже испытывают на себе воздействие изменения климата, и нам сообщили о широком диапазоне адаптационных мер, которые уже реализуются. Многие страны не способны без международного сотрудничества приобрести необходимый потенциал для выявления наиболее важных рисков, с которыми они, вероятно, столкнутся, определить свои уязвимые стороны или разработать эффективные стратегии для управления рисками и повышения устойчивости. Поэтому важно, чтобы эффективные международные меры реагирования на изменение климата включали механизмы оказания поддержки национальным или региональным действиям в области адаптации.

38. Что касается Конвенции, то правительства в последние годы придают все большее значение деятельности в области адаптации, и ряд ораторов, выступивших в ходе Диалога, привели описание своих национальных программ в области адаптации. Большинство таких действий будет осуществляться на национальном уровне, хотя, как отметили участники из Карибского бассейна, региональные меры реагирования также являются многообещающими, особенно в области объединения рисков³. В то же время, поскольку адаптация необходима в ответ на последствия глобального антропогенного вмешательства в климатическую систему, важно, чтобы Конвенция - в тесном сотрудничестве с другими международными учреждениями - играла ведущую роль в осуществлении таких ответных мер и чтобы страны, располагающие более значительным потенциалом и ресурсами, оказывали помощь наиболее уязвимым странам в ликвидации последствий изменения климата.

39. Некоторые ораторы, выступившие в ходе Диалога, отметили, что международное сотрудничество в области активизации усилий по адаптации должно быть налажено как можно скорее. Оно может осуществляться еще до достижения договоренности в отношении будущих действий согласно Конвенции и Киотскому протоколу. После активных переговоров на КС 12 была согласована обширная программа работы, которая уже осуществляется⁴. В настоящее время основная проблема заключается в том, чтобы

³ Объединение рисков означает механизмы, используемые для совместного несения и передачи рисков, включая такие механизмы, как страхование, перестрахование, облигации на случай катастроф и фонды для ликвидации последствий стихийных бедствий.

⁴ Найробийская программа работы в области воздействий изменения климата, уязвимости и адаптации.

определить дополнительные шаги, которые позволят развить уже проводимую работу и повысить эффективность уже осуществляемых усилий.

40. Хотя работа по адаптации уже осуществляется и на международном, и на национальном уровнях, участники настоятельно призвали активизировать эти усилия. Дело заключается в том, что наше понимание основ адаптации по-прежнему является ограниченным, и дальнейший анализ возможных последствий, обзоров накопленного опыта и обмена наилучшей практикой может уже сейчас принести большую пользу правительствам стран всех регионов. Кроме того, международное сотрудничество в деле осуществления требуемых практических действий - это проблема, в отношении которой планы и даже вероятные суммы расходов еще не определены. Внесение ясности в этот вопрос послужит важнейшим элементом нашей будущей работы.

41. Было отмечено, что при разработке эффективных адаптационных мер необходимо будет уделять основное внимание ключевым элементам адаптации, включая выявление приоритетных видов деятельности на национальном уровне и разработку необходимых механизмов оказания поддержки (на национальном и международном уровнях), с тем чтобы обеспечить осуществление конкретных адаптационных мер в качестве неотъемлемой части процесса развития во всех странах. Для достижения этого может потребоваться целый ряд шагов, включая укрепление научной основы для принятия решений; дальнейшее развитие и использование методов и инструментов для оценки адаптационных потребностей и результатов адаптационных мер; дальнейшее наращивание индивидуального и институционального потенциала; увеличение государственного финансирования; и обеспечение наличия необходимых технологических решений.

42. Обзор, проведенный сэром Стерном⁵, и итоги работы секретариата по вопросам инвестиций и финансовых потоков (см. пункты 51-55 ниже) подтверждают, что существует необходимость в долгосрочном финансировании и поддержке осуществления адаптационной деятельности в глобальных масштабах. Существующие фонды необходимо будет дополнить разработкой новых и инновационных источников финансирования и инструментов, таких, как финансирование сокращения выбросов углерода, более широкое вовлечение деловых кругов, негативные стимулы для принятия неадекватных мер по адаптации и разработка новых механизмов совместного несения рисков. Потребуется предпринять дальнейшие усилия для устранения барьеров, ограничивающих доступ к существующим и новым финансовым средствам. Международные организации и осуществляющие учреждения могли бы играть ключевую

⁵ Stern N. 2007. *The Economics of Climate Change: The Stern Review*. Cambridge: Cambridge University Press.

многогранную роль в области развития сотрудничества и снижения опасности бедствий путем, например, осуществления комплексных мер, увязанных с национальными и секторальными политикой и целями, и в полной мере использовать синергизм с целями других природоохранных соглашений.

3. Технология

43. Мы знаем, что выбор технологий будет в значительной степени определять степень изменения климата в результате экономической деятельности. Технологии являются неотъемлемой частью усилий по предотвращению изменения климата и адаптации и будут в значительной степени определять успех таких усилий. Обмен мнениями в ходе Диалога касался как внедрения и передачи существующих благоприятных с точки зрения технологий, так и разработки и коммерческого применения новых и более эффективных технологий. Ускорение прогресса в этих областях рассматривалось как ключ к переходу к менее углеродоинтенсивной экономике.

44. Представители деловых кругов заявляли, что готовы играть свою роль в поощрении более широкого применения технологических решений в целях изменения климата. Совершенно очевидно, что необходимо будет произвести существенные капиталовложения в технологические исследования и инновации и что, хотя рынок выбросов углерода является важным средством задействования деловых кругов и стимулирования инвестиций, маловероятно, что один только рынок выбросов углерода создает достаточные стимулы для необходимых инвестиций. Разработка, демонстрация и коммерциализация новых технологических решений требуют довольно крупных капитальных затрат. Для технологий, единственная цель которых заключается в сокращении выбросов, преимущества для первопроходцев являются минимальными. Необходимо принять дополнительные меры в целях поощрения таких инвестиций. Национальная и международная политика может оказать значительное воздействие на отдачу от инвестиций в инновационные технологии.

45. Диалог со всей очевидностью показал, что особое внимание необходимо уделять технологическим преобразованиям в энергетическом секторе. Хотя существует целый ряд и других областей, требующих внимания, ключевые технологии, определенные в ходе обсуждений, включали улавливание и хранение диоксида углерода, передовые технологии использования ископаемых видов топлива, возобновляемые источники энергии и безопасную ядерную энергетику. В ходе диалога в качестве ключевых вопросов затрагивались также адаптационные технологии (как существующие, так и новые) и механизмы, которые обеспечивают секторам и сообществам доступ к таким технологиям. Существующие технологии включают системы раннего предупреждения, которые

доказали свою эффективность в снижении уязвимости к опасностям, связанным с погодными условиями. Необходимо будет провести дальнейшую тщательную оценку технологий предотвращения изменения климата и адаптации, а также той роли, которую они могли бы играть в рамках эффективных мер реагирования.

46. Были обсуждены результаты предпринимаемых в настоящее время усилий в области технологий в контексте РКИКООН. Правительства представили свои оценки препятствий на пути эффективного распространения технологий в тех секторах, в которых они необходимы для предотвращения изменения климата и адаптации, и предложили целый ряд решений для преодоления этих барьеров. В ходе обсуждений проявилось широкое расхождение мнений в отношении ценности имеющихся стратегических подходов. Искренний обмен мнениями в ходе Диалога в отношении преимуществ и недостатков различных подходов в определенной степени способствовал восстановлению доверия между Сторонами, которое было подорвано в ходе сложных дискуссий, проводившихся в прошлом по этому важному вопросу.

47. Было высказано несколько предложений в отношении дальнейших мер по ускорению прогресса на всех этапах технологического процесса, начиная с разработки инновационных технологий до их применения. Что касается инновационных технологий, то предложения включали увеличение капиталовложений в четко структурированные программы научных исследований и разработок, распространение опыта успешного партнерства между государственным и частным секторами и целевую деятельность по укреплению потенциала в развивающихся странах. Экспериментальные проекты и партнерство и программы чистого развития упоминались в качестве полезных подходов к демонстрации новых благоприятных с точки зрения климата технологий в целях распространения успешных проектов в других регионах. В качестве одного из средств преодоления барьеров на пути внедрения технологий был предложен рыночный механизм передачи технологии, который создавал бы стимулы для инвестиций в передачу чистых технологий.

48. Для воплощения этих идей на практике требуется уделять особое внимание широкомасштабному технологическому сотрудничеству в контексте предотвращения изменения климата и адаптации в качестве одного из основных компонентов долгосрочных мер сотрудничества в целях решения проблем, связанных с изменением климата. Как правительства, так и деловые круги сообщили о том, что уже осуществляется международное сотрудничество, направленное на облегчение разработки и внедрения новых и существующих технологий, и мы возлагаем большие надежды на дальнейшее развитие такого сотрудничества.

4. Инвестиции и финансы

49. Как заметил один из участников на последнем заседании Диалога, изменения требуют денег. Хотя многие меры по предотвращению изменения климата, особенно в области энергоэффективности, дают быструю прибыль на инвестиции, все равно требуется первоначальное финансирование. Поэтому огромное внимание в ходе Диалога уделялось следующему вопросу: какой объем средств требуется для глобального реагирования на изменение климата и каков может быть источник таких средств.

50. При открытии Диалога было очевидно, что существуют совершенно разные ответы на эти вопросы и на вопрос о том, в какой степени доступ к финансовым ресурсам является препятствием на пути прогресса. Хотя положение не изменилось, в ходе Диалога были представлены два важных мнения, позволяющие нам лучше понять ситуацию в области финансирования. Во-первых, сэр Николас Стерн привел убедительные доказательства того, что глобальные действия по борьбе с изменением климата будут поддерживать глобальный рост и развитие, тогда как бездействие, напротив, будет сдерживать такой рост. Доклад Стерна позволил нам и многим другим по-иному взглянуть на экономические аргументы в пользу предоставления финансовых ресурсов для поддержания эффективного глобального реагирования на изменение климата. В нем приводится оценка расходов на такое реагирование, которые, хотя диапазон величин является довольно значительным, в целом представляют собой относительно скромную сумму по сравнению с рисками, которые влечет за собой отказа от предотвращения изменения климата. В то же время и Стерн, и участники Диалога отметили, что нам предстоит очень внимательно изучить экономические аспекты изменения климата. Более четкое определение кривой затрат-преимуществ, например, позволит правительствам более точно учитывать в своих расчетах затрат экономические преимущества предотвращения более значительного изменения климата.

51. С согласия участников мы попросили секретариат подготовить анализ финансовых ресурсов, которые потребуются для предотвращения климата и адаптации как части глобального реагирования на изменения климата. Доклад о работе секретариата⁶, являющийся вторым основным вкладом, упомянутым в пункте 42 выше, был представлен на окончательном заседании Диалога. В нем предполагается, что для реагирования на изменения климата потребуются значительные изменения в существующих структурах

⁶ "Background paper on analysis of existing and planned investment and financial flows relevant to the development of effective and appropriate international response to climate change", имеется по адресу:

<http://unfccc.int/cooperation_and_support/financial_mechanism/items/4053.php>.

инвестиционных и финансовых потоков, и в нем была представлена очень сложная картина, отражающая радикальные различия в национальных условиях и источниках финансирования, имеющихся для предотвращения изменения климата и адаптации. Для целей предотвращения изменения климата основным источником требуемых финансов будут являться внутренние ресурсы деловых кругов, предоставляемые в ответ на рыночные сигналы или требования правительства. Для этого необходима будет национальная политика, создающая благоприятные условия для коммерческих инвестиций.

52. В то же время в докладе со всей очевидностью показано, что инвестиций частного сектора - как внутренних, так и внешних - будет недостаточно для удовлетворения потребностей некоторых стран. Представитель одного из малых островных развивающихся государств отметил в ходе Диалога те трудности, с которыми сталкивается его страна в привлечении коммерческих инвестиций для благоприятных с точки зрения климата технологий лишь по причине малых размеров ее экономики. В докладе подчеркнуто, что многим развивающимся странам, в особенности наименее развитым из них, потребуются увеличение официальной помощи в целях развития и финансирование на льготных условиях.

53. В докладе проводится анализ существующего положения дел и будущих перспектив функционирования рынка выброса углерода, который был создан согласно Киотскому протоколу. Рост рынков выбросов углерода рассматривается как мощное средство создания позитивных стимулов для принятия добровольных мер развивающимися странами и для предоставления развитым странам затратоэффективных средств для выполнения их обязательств по сокращению выбросов. Участники обсудили вопрос о будущей эволюции МЧР, совместного осуществления и торговли выбросами, однако признали, что масштабы требуемого роста таковы, что для обеспечения роста использования рынков выбросов углерода необходимо будет создать дополнительные механизмы. Такие новые механизмы должны выходить за пределы подхода, основанного на проектах, и должны быть способны приносить принимающим странам ощутимые преимущества с точки зрения устойчивого развития. Перспективы развития активных рынков торговли выбросами углеродов и соответствующих финансовых потоков будут определяться амбициозностью обязательств по сокращению выбросов и той степенью, в которой политические инструменты торговли выбросами будут использоваться национальными правительствами для выполнения этих обязательств.

54. В докладе и в выступлениях нескольких экспертов, в том числе от деловых кругов, также подчеркивалось, что на докоммерческих этапах разработки технологий, особенно на этапах научных исследований, разработки и демонстрации, одни лишь рынки выбросов

углерода не смогут стимулировать достаточные инвестиции. Это объясняется тем, что коммерческие инвесторы не будут получать адекватной отдачи. Поэтому правительствам необходимо будет принять участие в финансовых рисках, связанных с выводом новых технологий на рынки. Этот вопрос обсуждался в связи как с финансовыми, так и технологическими компонентами Диалога.

55. В докладе был выявлен серьезный пробел в данных и анализе, связанных с финансированием адаптации. Этот вопрос затрагивался многими участниками, которые утверждали, что устранение этой проблемы имеет огромное значение для разработки будущих международных механизмов сотрудничества. Однако, несмотря на этот пробел, был широко признан тот факт, что для оказания поддержки эффективным адаптационным мерам потребуются значительные дополнительные финансовые средства. В этой связи в ходе дискуссии была подчеркнута необходимость выявления новых и инновационных источников финансирования, а также необходимость наиболее эффективного использования имеющихся финансовых средств.

5. Другие компоненты

56. Мы уже рассмотрели основные элементы, которые как минимум необходимы для формирования эффективного реагирования на изменение климата. Ни один из этих основных элементов не может эффективно функционировать в изоляции: если они правильно интегрированы, то целое будет больше суммы частей.

57. Были выявлены некоторые дополнительные компоненты, которые будут необходимы для того, чтобы долгосрочные меры сотрудничества были поистине эффективными и адекватными. Было предложено уделять особое внимание следующим аспектам:

- a) управление непреднамеренными последствиями мер реагирования для экономики других стран;
- b) средства осуществления, помимо финансирования, включающие укрепление потенциала и информирование общественности.

58. В ходе дискуссии стало ясно, что вопрос о потенциальных непреднамеренных последствиях мер по адаптации и предотвращению изменений климата для экономики других стран потребует тщательного и внимательного рассмотрения при разработке и осуществлении будущих мер реагирования на изменение климата. Многочисленные примеры таких последствий касаются потенциального воздействия на торговлю и услуги,

например, на производство ископаемого топлива, сельское хозяйство и туризм. Эти вопросы тесно увязаны с теми аспектами климатической политики, которые касаются устойчивого развития, и с необходимостью тщательно учитывать национальные особенности и законные интересы других при разработке и осуществлении политики.

59. Рассказывая о мерах, принимаемых в целях борьбы с изменением климата, многие участники упоминали о барьерах и препятствиях, являющихся результатом отсутствия финансового, институционального и человеческого потенциала. Совершенно очевидно, что эффективные национальные действия по борьбе с изменением климата потребуют существенного укрепления потенциала в области измерения и мониторинга выбросов, разработки и осуществления национальных стратегий, выявления воздействий изменения климата и уязвимости, повышения информированности общественности и активного участия в международных мерах по борьбе с изменением климата. Уделение внимания этим потребностям в рамках международного процесса является предпосылкой успеха.

60. Выступления участников показали, что наши будущие меры по сотрудничеству будут руководствоваться ключевыми принципами, такими, как упомянутые в пункте 23 выше.

С. Последующие шаги

61. Как мы уже отмечали, на протяжении всего Диалога красной нитью проходила идея о том, что для эффективного реагирования на изменение климата потребуется предпринимать более активные усилия в глобальном масштабе, будь то путем активизации осуществления существующих обязательств или путем усиления существующих обязательств до той степени, которая необходима для эффективного реагирования на изменение климата. Таким образом, вопрос заключается в следующем: как должны осуществляться такие последующие действия. Некоторые участники выразили мнение о том, что не требуется никакого дальнейшего процесса, тогда как другие заявили, что нам нужно развивать существующий процесс Диалога, перейдя к новому методу обсуждений, в ходе которого можно было бы принять решения в отношении будущих мер сотрудничества по решению проблем изменения климата. Реальность заключается в том, что без такого дальнейшего процесса правительства не смогут достичь договоренности в отношении более эффективного будущего реагирования на изменение климата. Некоторые участники также отметили, что они хотели бы сохранить позитивные характеристики Диалога, такие, как возможность истинного обмена мнениями. Поэтому новый процесс надо разрабатывать таким образом, чтобы он сочетал эти элементы.

62. Неоднократно затрагивался очень деликатный вопрос о том, в какой степени работа над новым процессом должна согласовываться с работой СРГ. Некоторые участники заявили, что для достижения прогресса чрезвычайно важно, чтобы вся работа над будущими мерами сотрудничества в полной мере интегрировалась или продвигалась вперед одинаковыми темпами; по мнению других, работу следует организовать по двум направлениям: одно будет касаться главным образом развивающихся стран, а другое - развитых стран. Предложения в отношении будущей работы после завершения Диалога, выдвигавшиеся на заключительном рабочем совещании, как правило, находились в диапазоне между двумя этими мнениями. Мы считаем, что в целом было признано, что ввиду глобального характера изменения климата нам необходимо глобальное решение. Тот факт, что СРГ и Диалог были учреждены как параллельные процессы, признавая ограничения и возможности, присущие каждому процессу, свидетельствует о том, что необходимо обеспечить определенную степень синхронности.

63. Следует рассмотреть вопрос о сроках этого процесса. Почти все участники подчеркнули необходимость безотлагательных мер, с тем чтобы не допустить более серьезного воздействия изменения климата, а также лучше подготовить глобальную экономику к будущей ситуации, которая будет характеризоваться сокращением выбросов углерода. Некоторые участники отметили, что любой процесс разработки долгосрочных мер сотрудничества по решению проблем, связанных с изменением климата, необходимо завершить до 2009 года. Поэтому очень важно, чтобы КС приняла решение по вопросу об этом процессе на своей тринадцатой сессии.

64. Были предложены различные варианты, которые могут быть рассмотрены КС на предмет их способности принести требуемые результаты, включая:

- a) продолжение Диалога, с представлением дальнейшего доклада КС, аналогичного существующему Диалогу или наделенного дальнейшим мандатом с соответствующими сроками;
- b) продолжение дискуссии по вопросу о долгосрочных мерах сотрудничества в рамках пункта повестки дня КС и реорганизация и консолидация повесток дня вспомогательных органов (Вспомогательного органа по осуществлению и ВОКНТА) вокруг основных элементов;
- c) учреждение процесса переговоров, которые будут проводиться в рамках рабочей группы или другого переговорного органа, учрежденного под эгидой КС, с четким мандатом и установленными сроками;

- d) учреждение полностью интегрированного процесса переговоров, которые будут проводиться в рамках рабочей группы или другого переговорного органа, учрежденного под эгидой как КС, так и Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, с четким мандатом и установленными сроками.

65. Все эти варианты имеют свои преимущества и недостатки, однако для анализа их качества потребуется определенная степень субъективности. Выработка выводов в отношении дальнейшего процесса является обязанностью и, возможно, первоочередной задачей КС. По нашему мнению, для этого потребуется решение на политическом уровне.

66. Если КС примет решение об учреждении дальнейшего процесса, это будет иметь последствия как для текущей программы работы, так и для практической деятельности по линии РКИКООН. Мы убеждены в том, что более четкая постановка задачи потребует более интенсивных и целенаправленных усилий. Если работа будет вестись как обычно, то правительства не получат желаемых результатов. Для того чтобы обеспечить такое реагирование на изменение климата, которое способствовало бы как развитию, так и сокращению выбросов, необходимо поставить перед собой очень амбициозные задачи, и поэтому правительствам и их ключевым учреждениям необходимо в полной мере отдавать себе отчет о практических последствиях разработки таких мер реагирования.

67. Для решения этой проблемы необходимо разработать программу работы, которая могла бы приносить требуемые результаты. Огромное значение для успеха имеют такие факторы, как время и финансовые ресурсы. Всем известно, что мы испытываем дефицит и того, и другого. Ни существующая программа работы, ни объем финансовых ассигнований по линии Конвенции не предусматривают свободных возможностей для выполнения этой важной задачи. Существующая практика проведения переговоров в течение четырех недель в год является совершенно неадекватной для выработки необходимых межправительственных мер реагирования. Сторонам необходимо будет рассмотреть вопрос о том, каким образом преодолеть эти ограничения и каким образом задействовать более эффективным образом вклад деловых кругов и других негосударственных субъектов, которые будут играть важную роль в осуществлении будущих действий.

68. В этой связи мы видим две возможности. Первая заключается в том, чтобы запросить для нового процесса дополнительное финансирование, которое могло бы адекватно поддерживать программу работы и участие всех Сторон. Для этого необходимо, чтобы делегаты были готовы выделить часть своего времени для участия. Вторая возможность заключается в том, чтобы провести оценку программ работы

вспомогательных органов в целях их рационализации и подготовить их к удовлетворению требований нового процесса. Вполне вероятно, что оба эти варианта необходимо будет осуществлять одновременно, что обязательно потребует дополнительных ресурсов, возможностей и политической воли. Для того чтобы наладить дальнейший процесс, КС необходимо будет решить эти практические вопросы.

69. Балийской конференции необходимо будет определить последующие шаги в целях разработки эффективного реагирования на изменение климата. На будущих совещаниях будет завершена задача разработки основных элементов и их интеграции.

Конструктивный дух, характерный для процесса Диалога, дает нам основания полагать, что существуют как никогда благоприятные перспективы для решения общей для нас проблемы выработки эффективных глобальных мер реагирования на изменение климата.
